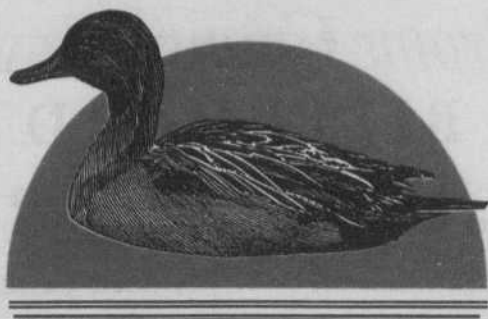


Brome County NEWS



THURSDAY, JUNE 25, 1998



SPECIALIZED GENERAL CONTRACTOR

Excavation, public and private roads, foundation, drainage, sewage, artificial ponds all sizes, landscaping, hydraulic hammer (rock breaker), demolition Aggregate, Top soil, VR transport. Work done by hour or by contract

ROCH VALLIERES INC.

514-242-2544

THE LARGEST CIRCULATION WEEKLY IN BROME-MISSISQUOI

Collected \$19,200 for Up With People stint Jessica Bromby raised the cash!

By Amy Tector
COWANSVILLE

Her flight is booked, her bags are almost packed and she's ready to roll.

Cowansville resident Jessica Bromby has succeeded in raising the \$19,200 necessary to travel with the Up With People musical group and she will be leaving on July 19 for a year of learning and adventure.

Up With People is an independent, non-profit organization whose mission is encapsulated in its theme, "Bringing Our World Together." Young people from around the world are recruited to take part in one of five performing ensembles which visit communities across the globe spreading a message of peace and understanding.

Bromby was accepted into the program last year while at Champlain College in Lennoxville. After the initial thrill of finding out she'd made the cut, Bromby was faced with the daunting task of coming up with the money to go.

She worked two jobs last summer, at the Dépanneur Rouge in Knowlton and at the Auberge West Brome. She then spent the next eight months working the night shift at IBM, saving every penny she made.

Despite Bromby's hard work, she said she could not have succeeded in her fund-raising efforts without the tremendous support and help from the community.

The Human Rights Club at Massey-Vanier High School held two coffee houses over the year and donated the money raised to Bromby.

SEE BROMBY, PAGE 8

Courses in art and drama to be offered this fall

Bishop's University opens its Knowlton Centre

By Tanya Tkach
RECORD CORRESPONDENT
KNOWLTON

Beginning this fall, Lennoxville's Bishop's University will have a Knowlton base for art and drama courses offered through the university's continuing education department. Last Saturday, Bishop's representatives and local enthusiasts attended the official opening of the new Knowlton Centre located at 235 Knowlton Road.

For the past three years, courses in Knowlton have been taught in church basements and community halls to a growing number of students.

"I think it was very frustrating for Louise Jamet who is the primary motivating force for our success here," said Maria Bandrauk director of continuing education. "She's a fabulous teacher, people just gravitate towards her and will take courses anywhere with her."

This spring after receiving the official go ahead, Jamet found a suitable location in the heart of Knowlton. In addition to courses in drama and lan-



The Bishop's contingent... art professor Jim Benson, director of continuing education Maria Bandrauk, employee and part-time student Dennis Beaudet, art professor Louise Jamet and art student Boyd Paige at the official opening of the new Knowlton Centre of the Lennoxville-based university on Saturday.

TANYA TKACH/RECORD CORRESPONDENT

guage which will be offered at the Knowlton centre this fall, Bandrauk hopes that a certificate in drama will eventually be available.

Bandrauk said that the off-campus education services are a good model for building communities in the Eastern Townships.

"I'm really thrilled," said Bandrauk.

She said that Knowlton offers a unique experience for students who come together in disciplines where language does not seem to matter.

"We react to demand, and Knowlton has become a bilingual centre where art courses have been taught interchangeably in French and English."

SEE KNOWLTON CENTRE, PAGE 7

Pierre Marziali
Pharmacist

Hours: Mon., Tues., Wed. 9 - 8 p.m.
Thurs. & Fri. 9 - 9 p.m.
Sat. 9 - 5 p.m.
408 South St., Cowansville 263-2171

ESSAIM

Always at your service

IGA PENSE À TOI
IS THINKING OF YOU

OPEN EVERYDAY

Monday - Sunday
8:30 a.m. - 9:00 p.m.

472 Knowlton Rd. Knowlton
243-6692

WELDEN THEATRE

104 N. Main St.
St. Albans, Vt.
802-527-7888
Canadian \$ at par

JUNE 26 - JULY 30

X-FILES

2, 7, 9:15

PG 13

LAST TUESDAY

Harrison Ford in

7 DAYS 7 NIGHTS

2, 7, 9

PG 13

Walt Disney's

MULAN

2, 7, 8:30

G

Starts Wed., July 1st

ARMAGEDDON

See Drive-In
page 2

BOUSADA Interiors

Quality and value since 1953

FURNITURE / FLOOR COVERINGS AND DECORATING

175 Principale (Domaine Du Parc) Cowansville

Tel.: (450) 263-1444 • Fax: (450) 263-9219

Branch: 1 Lakeside, Knowlton Tel.: (450) 242-0222

Brome County News

BILLBOARD

COMMUNITY CALENDAR

June 25

Strawberry Festival sponsored by the Friendly Society, Trinity Anglican Church, 409 South St. Cowansville, 6-8 p.m. Come and enjoy strawberry shortcake or strawberries with ice cream.

June 26 & 27

Rummage Sale at Grace Church, Sutton. Friday - 2 p.m. & Saturday - 9 a.m.

June 27

Dances Of Universal Peace, 111 Principale N., Sutton Yoga Centre, 7:30 p.m. Dances based on sacred music from all spiritual traditions. No experience necessary. Bilingual. Suggested contribution, \$5-\$10. Call: Judith Avinger, 263-6685.

Flea Market at the Church of The Ascension, West Brome, 8 a.m. - 3 p.m. For information on renting space please contact, Jean Fisher, 263-5724 or Jean Shufelt, 263-1989.

Flea Market at St. Paul's United Church, Waterloo, 9 a.m. - 3 p.m. Tables: \$10. Call: 539-3135 or 539-2129.

Flea Market at the Knowlton United Church, Knowlton, 9:30 a.m. - 2 p.m. Tables, \$10. Rain or shine. Call: 243-5980.

East Bolton Volunteer Firefighters 4th Annual Flea Market Fund-Raiser and Bazaar, 10 a.m. - 3 p.m. at the Town Hall,

Bolton Centre.

Annual Strawberry Social sponsored by the Fulford Social and Recreation Clubs at the Fulford Hall, Fulford, 4 - 7 p.m. Outdoor games, bake table, white elephant table, hot dogs, raffles and more. Call: 539-2982.

Canadian Black Powder shoot & steak BBQ, Shoot Registration, 9 a.m. - 3 p.m.; Seneca Run, Knife & Tomahawk Throw: Shoot at 403 chemin du Lac, Vale Perkins, Barbecue at Owls Nest Inn, South Bolton, 6 p.m. Call: 243-0264.

Glenners Supper sponsored by Ski Mt. Glen and "La foundation de la foret habitee de Bolton" at Glen Mountain chalet. Activities start at 4 p.m. with a family hike followed by a mechoui supper and other activities. Cost: adults \$12, children under 12 \$8, children under 5 free. For reservations call: Philippe DeGuire, (450) 266-2600 before June 27.

Soccer at Massey-Vanier High School, Cowansville, 9 a.m. - 2 p.m. Music with Michel Lacroix, cantine, face painting, clowns in a family environment 10 a.m. - 2 p.m.

June 28

Celebrate Canada Day at the Royal Canadian Legion, 120 Davignon, Cowansville, 3 - 8 p.m. Games, Barbecue and Strawberry Shortcake (at a minimal cost) sponsored by the Ladies Auxiliary. Call: 263-3543.

Hymn Sing at St. Michael and All Angels Church, Bolton Glen, 7:30 p.m. **July 1**

Celebrate Canada Day at the Waterloo Legion, 77 Lewis St., Waterloo. Breakfast under the tent, 8 a.m. - 1 p.m. Admission: Adults \$5, children under 10 \$2.50. Live music. Flag raising, 10 a.m. at City Hall, Court St. Many prizes to be drawn. Come and join in the fun!

The Royal Canadian Legion, Branch #158, Sutton will hold a "Canada Day Brunch, All You Can Eat", at 2 Curley St., Sutton, 10 a.m. - 1 p.m. Admission: \$5 per person, children under 10, \$2.50.

Celebrate Canada Day at the Municipal Beach, Cowansville. Activities include: baseball, volley-ball, tennis, petanque & mini put. Brome Missisquoi Rescue Unit, fire truck & ambulance on site. Cantine on premises, beer and wine available. Face painting, clowns, animation, 3 - 7 p.m., raising of flag, Frank Graham & children's choir, 4 p.m., music with Michel Lacroix, 4:15 p.m., story telling with Grampa Bob, 4:30 p.m., jazzercise demonstration & Barbecue Steak, 5 p.m. Tickets \$10 263-2783, 263-2621 (\$12 at gate), Massey-Vanier Stage Band and lowering of flag 6 p.m. & Fireworks 10 p.m.

June 27 - July 5

Mary S. Martin's Eighteenth Annual Exhibition at the Brome County Museum, 130 Lakeside, Knowlton, 10 a.m. - 5

photography in black & white, and colour. Wednesdays, July 2 - Sept. 2. Decorative Arts 1850-1930, art history focusing on major art movements of the Victorian period studying architecture, furniture styles, textiles, china, jewelry, etc. Tuesdays, July 14 - Sept. 1. Also summer workshops in art for adults & children. Call: Louise James, 243-4137.

July 4 - August 16

Arts Sutton, 7 Academy, Sutton, presents the "Art-a-porte" Exhibition, with approx. 30 artists works. Vernissage, July 4, 2 p.m. Gallery Hours: Thurs., Fri., & Sun, 1 - 5 p.m., Sat., 10 a.m. to noon and 1 p.m. - 5 p.m.

COMMUNITY NOTES

July 8 - August 12

Trinity Church, Cowansville is sponsoring a Free summer program every Wednesday, 9:30 - 11:30 a.m. Children of all ages (under four with parents). Join us for music, stories and activities. Call: Cynthia 263-9015 or Vicky 266-4601.

CHURCH SERVICES

KNOWLTON PASTORAL CHARGE

Creek United, Foster - Worship & Song, 9:30 a.m. Knowlton United, Knowlton - Worship & Song, 11 a.m. Services led by Rev. Dr. Burn Purdon.

BROME PARISH

St. Aidan, Sutton Junction, 1st, 3rd & 5th Sundays in month at 9:30 a.m.; Ascension, West Brome, 9:30 a.m. each Sunday; Holy Trinity, Iron Hill, 1st, 3rd, 4th & 5th Sunday 11 a.m. and 2nd Sunday, 7:30 p.m.; St. John Evangelist, Brome Village, 1st, 2nd, 3rd & 5th Sunday 11 a.m., 4th Sunday 7:30 p.m.

ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH

24 St. Paul's Road, Knowlton. We wish to know Jesus Christ and to make Him known. Sunday Services, 8 and 10 a.m. Sunday School and Nursery, 10 a.m. The Rev. Ralph T. Leavitt - Pastor.

E N G L I S H	HOPE FLOATS Friday: 7 p.m. G	Théâtre 141 PRINCIPALE COWANSVILLE MATINEES FRI., MON., TUES., WED. \$4.50
	Sat., Sun.: 1 p.m. • 7 p.m.	
	Mon., Tues., Wed., Thurs.: 7 p.m.	
	from June 26 to July 2	
	THE TRUMAN SHOW Friday: 9:05 p.m.	
	Sat., Sun.: 3 p.m. • 9:05 p.m.	
	Mon., Tues., Wed., Thurs.: 9:05 p.m. G	
	from June 26 to July 2	
	For info: 263-5900	

 DUKE, NOBLE, General Partnership Chartered Accountants Taxation, Accounting, Financial Services, Individuals and Corporations Estate Planning and Settlement, Farm Transfers Serving the Eastern Townships community for over 35 years.			
COWANSVILLE 109 William St. (514) 263-4123	KNOWLTON 339 Knowlton Rd. (514) 243-5021	LENNOXVILLE 164-A Queen St. Suite 1 (819) 346-0333	

 DRIVE-INS ARE FUN!	ST. ALBANS DRIVE-IN exit 20, I-89, St. Albans, Vt. 802-524-2468 Canadian \$ at par June 26 - July 2 Open every night	 Adults \$5 Kids under 12 \$1.00
	1st at Dusk Eddie Murphy in DR. DOOLITTLE PG 13	
Coming: Lethal Weapon 4 & Perfect Murder		

	Antiques & Quality Items WANTED FOR CONSIGNMENT SALE July 10 & 11 Knowlton United Church Contact: B. Reid (514) 243-5335 J. McGee (514) 242-0246 <i>Anyone with items for sale call.</i>	

Brome County NEWS 88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1VO TEL: (450) 242-1188 / 242-6892 FAX: (450) 243-5155 Published weekly by 2850 DELORME, SHERBROOKE, QUEBEC, J1K 1A1 FAX: (819) 569-3945 NEWSROOM E-MAIL: record@interlinx.qc.ca THE RECORD a division of Communications Quebec inc.	RANDY KINNEAR PUBLISHER 800 463-9525 SHARON MCCULLY EDITOR/OFF. MGR. (450) 242-1188 ALISON STEEL SECRETARY (450) 242-1188 LYNDA BELLAVANCE ADVERTISING (450) 242-6892 LYNE BOULANGER ADVERTISING (450) 242-6892 SUNIL MAHTANI CORRESP. EDITOR 800 463-9525 SUSAN MASTINE COMMUNITY RELAT. 800 463-9525 JULIE VINETTE ADV. DIRECTOR 800 463-9525 RICHARD LESSARD PROD. MGR. 800 463-9525 MARK GUILLETTE PRESS. SUPERV. 800 463-9525 FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. 800 463-9525 CIRCULATION Distributed to all Record subscribers every Wednesday as an insert, and to all households and businesses in	Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre and West Brome SUBSCRIPTIONS <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th></th> <th>GST</th> <th>PST</th> <th>TOTAL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CANADA: 1 YEAR</td> <td>104.00</td> <td>7.28</td> <td>8.35</td> <td>\$119.63</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS</td> <td>53.50</td> <td>3.75</td> <td>4.29</td> <td>\$61.54</td> </tr> <tr> <td>3 MONTHS</td> <td>27.00</td> <td>1.89</td> <td>2.17</td> <td>\$31.06</td> </tr> </tbody> </table> Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.			GST	PST	TOTAL	CANADA: 1 YEAR	104.00	7.28	8.35	\$119.63	6 MONTHS	53.50	3.75	4.29	\$61.54	3 MONTHS	27.00	1.89	2.17	\$31.06	The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record ordered one week after publication are available at \$1.00 per copy. The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675. Member ABC, CARD, CDNA, NMB, QCNA 
			GST	PST	TOTAL																		
	CANADA: 1 YEAR	104.00	7.28	8.35	\$119.63																		
	6 MONTHS	53.50	3.75	4.29	\$61.54																		
3 MONTHS	27.00	1.89	2.17	\$31.06																			

Canine visits bring comfort and pleasure Townships women help others through pet therapy

By Caroline Kehne
RECORD CORRESPONDENT
KNOWLTON

Jill McMahon, Margaret Chretien and Jean Whitford share a life-long love of dogs.

The three Townships women became acquainted through dog shows: McMahon, a resident of Knowlton, is a professional dog trainer and boarder at Knowlbrook Kennels; Sutton resident Whitford has 40 years of experience as a hobbyist-breeder of Japanese Spaniels; and Chretien, a Bringham resident, breeds rough collies.

McMahon's appreciation of canine companionship took a new turn during her own hospitalization in Sherbrooke, when a dachshund accompanied by its owner came for a bedside visit. As a result of first-hand exposure to pet therapy, McMahon decided her own pets could offer emotional support for hospitalized or institutionalized patients.

"The field of pet therapy is regulated," said McMahon, adding that dogs must be certified to gain admittance to most medical facilities. Certifications are provided by Therapy Dogs International, a U.S.-based association founded in 1976 by Elaine Smith, a former registered nurse who noticed the benefits of letting patients interact with pets, even those that were not their own. Therapy Dog International was formed to standardize the training so that dogs could be certified, insured and registered as volunteer therapy dogs.

After McMahon's inquiries, testers from the association came to Quebec to administer the pet examination, which is comprised of 10 separate tests -- much more than testing obedience.

"They test the dog's sociability to people in wheelchairs and strangers as well as their reaction to loud sounds, walkers and crutches," said McMahon.

From the tester's point of view, a mellow dog is as important as an obedient one.

Now, McMahon and her friends Margaret Chretien and Jean Whitford are part of a handful of Quebecers with pets trained for therapy. For the last month, they have been bringing their pets each Tuesday to the Knowlton House to meet with convalescing seniors. Faces beam



CAROLINE KEHNE/CORRESPONDENT

Jean Whitford's Japanese spaniels, Marigold and Puppy, bring smiles to the faces of many convalescing seniors. Pet therapy dogs are selected on the basis of obedience and temperament.

as the seniors stroke the soft fur of Princess, Chretien's rough collie, or Tilly, McMahon's golden retriever. Whitford's Japanese spaniels, Marigold and Puppy, are tiny lapdogs that can be easily cradled in elderly arms. Touching or holding the dogs seems to revive long-forgotten memories of beloved pets.

"All first, residents wouldn't touch them," said McMahon. "By the second or third time, they say, 'Here comes Tilly!' and let the dogs touch them."

Scientific studies indicate that contact with pets may have quantifiable physiological benefits. Stroke victims with pets, for instance, may recover more quickly than those without.

"A friend of mine works with severe

Alzheimer's patients," said Whitford. "She witnessed a person speaking for the first time in 20 years after having contact with a pet."

It is undeniable that the pets help to break the loneliness and boredom that many institutionalized elderly feel, re-

gardless of the quality of their surroundings. In addition, the three therapy dog owners are unanimous in their opinions that the dogs enjoy it, too.

The goal of the three dog-lovers is to raise awareness of benefits of pet therapy and to bring their dogs into more institutions such as convalescent homes and hospitals.

With the help of their masters, Tilly, Princess, Marigold and Puppy may be coming for a visit to a hospital near you.

To obtain additional information about pet therapy dogs, contact Jill McMahon at (450) 242-2545.



COUNTRY MUSIC &
OLD ROCK 'N ROLL

with

"YESTERDAY" (Reg Benoit)

Wed. June 17 & 24

7 p.m. - closing

Fri. June 19 & 26

8:30 p.m. - 1:30 p.m.

also

ROCK MUSIC

with

ANYTHING BUT REASON

Sat. June 20 & 27

9 p.m. - 2 a.m.

Wednesday night is "Ladies Night"

****FREE pool every Saturday****

243-5717

BROMONT

ANTIQUE SHOW AND SALE

VERSANTS DE BROMONT
120 BOULEVARD BROMONT
BROMONT, QUEBEC

FRIDAY, JUNE 26 • 4 PM TO 9 PM
SATURDAY, JUNE 27 • 10 AM TO 6 PM
SUNDAY, JUNE 28 • 10 AM TO 5 PM

INFORMATION • 266-9971
ADMISSION • \$3.50
SENIOR • \$3.00

RESTO

Belvue

NEW in SUTTON!

Opening July 3rd — 6 a.m. - 8 p.m.

- Complete meals • Lunch specials / breakfast
- Pizzas & Vegetarian meals

New owner **Valerie Davidson** **538-2220**

Horticultural Society announces events Garden tours and field trip to Val David

By Caroline Kehne
RECORD CORRESPONDENT
CLARENCEVILLE

La Société d'horticulture des petites rivières du sud has announced its roster of summer events.

On Saturday, July 18, society members are invited to join in a garden tour of a four-to-five private gardens intended to show how gardeners work with landscaping variables such as lot size, topography, soil types and sun exposure. The tour will be followed by a picnic lunch.

On Tuesday, Aug. 11, the society will sponsor a field trip to Val David to visit La Clé des champs. A car pool will leave from the Lacolle mall at 9:30 a.m. and meet at Parc des amoureux in Val David at noon for lunch. The tour of a medicinal garden will begin at 2 p.m. and will include a workshop (conducted in French) on the cultivation and use of medicinal herbs. Entry to the garden is \$6. Non-members are welcome but reservations are required.

For further information, contact Hélène Gravel at (450) 294-2295.

Multiple Sclerosis

Society of Canada

1-800-268-7582



ROOMS AND APARTMENTS FOR RENT

with complete bathrooms

Rooms and pensions for seniors

- Elevator
- Private toilet & sink
- Bath aids
- Nursing service & doctor
- Assistance in giving medications
- Furnished or non-furnished
- Personalized service

3688, PRINCIPALE, DUNHAM
INF.: (514) 295-3565



Commission scolaire
EASTERN TOWNSHIPS
EASTERN TOWNSHIPS
School Board

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the first meeting of the Council of Commissioners of the Eastern Townships School Board will be held on July 6, 1998 at 19 h 00 (7 p.m.) in the Board Room of the Administrative Offices of the school board located at 101 Du Moulin Street in Magog, QC J1X 6H8.

Given in Magog, Qc this 19th day of June 1998.

James R. Bissell
Director General

La Tuberculose renaît

L'organisation mondiale de la Santé a déclaré la tuberculose une "urgence mondiale" dès 1993.

ENTRE NOUS

THÉRÈSE
BERNARD

L'Institut Nord-Sud a publié récemment un rapport de Julie Delahanty et de Maureen Johnson sur le sujet. Les experts médicaux craignent, semble-t-il, que des bacilles multirésistants rende cette maladie incurable.

La tuberculose est maintenant la maladie infectieuse qui tue le plus d'adultes dans le monde. Elle est la cause de 26 pour cent des décès évitables dans le Tiers-Monde. En 1990 elle a fait quatre fois plus de morts que le SIDA et les maladies transmises sexuellement réunis. L'Organisation mondiale de la Santé prévoit qu'elle va tuer 30 millions de personnes durant la présente décennie; un autre 300 millions seront infectés.

La majorité des personnes infectées ne deviendront jamais contagieuses. En fait, il semble que plus d'un tiers de la population mondiale porte le tubercle bacillus mais seulement 5 à 10 pour cent montreront des symptômes. Chez les autres, le bacille reste inactif jusqu'à ce que l'immunité soit affaiblie par des facteurs comme la malnutrition, la chimiothérapie ou le SIDA ou encore si le sujet connaît un grand stress. Le bacille peut alors déclencher une infection contagieuse.

Depuis 1987, le nombre de cas sig-

nalés au Canada est demeuré constant: environ 2000 par an et la maladie revient dans plusieurs pays développés. On dit que les facteurs suivants contribuent à cette

poussée: l'augmentation des migrations, des voyages internationaux et du tourisme - en 1994, par exemple, une Coréenne tuberculeuse a contaminé quatre passagers sur un vol Chicago-Honolulu. En 1995, 58 pour cent des cas déclarés au Canada étaient des gens nés à l'étranger; La grande incidence de SIDA - puisque les sidéens ont un système immunitaire affaibli, ils sont plus susceptibles d'être infectés et la tuberculose est la principale cause de décès chez les sidéens diagnostiqués; la résistance à l'antibiothérapie et l'affaiblissement des systèmes de santé.

Au Québec, le retour de la tuberculose pourrait bien prendre un nouvel essor puisque les médicaments contre cette maladie ont cessé d'être distribués en 1996; plus de la moitié des tuberculeux étant des assistés sociaux ou des personnes âgées, les experts craignent une recrudescence.

Le démantèlement des services antituberculeux dans plusieurs pays depuis dix ans a contribué à la multiplication des nouveaux cas et à l'apparition de la pharmacorésistance. "La résurgence de la tuberculose: un baromètre du bien-être social" est disponible auprès de Renouf Publishing à Ottawa (613) 745-7660.

Looking for more local news?
For less than the cost of a
long distance call per day,
you can **SUBSCRIBE** to

THE
RECORD

Monday to Friday.

242-1188 or 1-800-463-9525 today!

*Dear friends, Together we have built an open, tolerant and prosperous society that is the envy of the world. Let us express our pride in our beautiful and great country.
Have a wonderful Canada Day!*



**Denis
Paradis**

Député
libéral fédéral
Brome-Missisquoi



HOUSE OF COMMONS

104 South Street
Suite 1008
Cowansville
(Québec)
J2K 2X2
(450) 266-6062



Desourdy Wilson Funeral Home

- FUNERAL ARRANGEMENTS
- PREARRANGEMENTS

Lest We Forget!

TEL.: (514) 263-1212

109, William, Cowansville, Que. J2K 1K9

318, Knowlton Rd., Knowlton, Que. JOE 1V0

104 Buzzell, Cowansville, Que. J2K 2N5

31 Principale S., Sutton, Que. JOE 2K0

4 Vale Perkins, Mansonville, Que. JOE 1X0

Annual car draw tickets on sale now

BMP hopes to drive away with \$100,000

By Amy Tector
COWANSVILLE

The fifth year of the BMP hospital's annual Car Draw fund-raiser is rolling along.

On Sept. 11, one lucky person will win \$25,000 towards a vehicle of his or her choice from any of the five members of Cowansville's Automobile Dealers Association.

Tickets for the draw cost \$5 each or \$50 for a booklet of 11 and are on sale now. They can be purchased from individuals or at most of the area's summer events. Volunteer vendors will be tooling around parking lots, fairs, community barbecues and music festivals in the five distinctive BMP Draw trucks do-

nated for the summer by the members of the Dealers Association. When the trucks are not being used by volunteers, they will sit on the lawn in front of the hospital advertising the draw.

"It is very generous of the dealers, because we drive the cars and they depreciate in value by the fall," said Isabelle Daoust, secretary of the BMP Foundation.

All the proceeds from the four-month campaign will go directly to the BMP Foundation, the hospital's main fund-raising body which takes care of many of the BMP's equipment needs.

Organizers are particularly anxious about the fund-raiser this year because ticket sales have been steadily declining over the past few years. Last year they

did not sell all of their 25,000 tickets. After costs, they made more than \$36,000, which was appreciated by the hospital, but was below expectations.

"The numbers are certainly coming down, the enthusiasm is just not as strong anymore," said Daoust.

Organizers are addressing this problem by creating incentives for the volunteer ticket vendors. Those who have sold one booklet or more will be eligible to win a weekly prize of \$100. The person who sells the winning ticket drawn on Sept. 11 will win \$1500.

Draw coordinator Marie-Andrée Yelle hopes these new incentives will boost sales. This year's aim is to sell 20,000 tickets for a gross profit of \$100,000.

Veteran antique dealer to stage show and sale

Bromont is newest antique market

By Amy Tector

For all you antique lovers out there, this weekend is a chance to spend some cash on pine, old jewelry, china, silverware maps and other ancient trinkets.

Twenty-five dealers from Ottawa, Montreal and the area will be showcasing their stock at the Bromont Antique Show and Sale.

Glenn Bertie of Knowlton has organized the antique show for this coming week-end at Les Versants De Bromont. Bertie has experience with antique fairs, having had a hand in organizing the Westmount show many years ago. After a 15-year absence, he got back into the antique business a couple of years ago when he opened Antiquitou on Lakeside Road. He became interested in staging an antique show and sale when he learned there was space in the long-

abandoned Versants buildings for exhibitions and conferences. He sensed that people were ready to do some serious antiques browsing under one roof.

Bertie is hoping that a few thousand people will take the time out of their weekend to attend the three day event.

And the antique buff isn't deterred by the prevalence of antique shops and fairs already in the Townships, particularly in neighboring Knowlton.

"When I opened up my shop people asked me why I bothered because there were already so many antique stores. I feel though that the more there is the more it draws people. This area has be-

come known for its antiques," he said.

Bertie has also profited from the experiences of other antique shows and has made plans to protect his wares.

"We'll have a guard watching over all the stuff and he certainly won't be sleeping," he said.

Bertie hopes that the show and sale will become an annual event in Bromont. The show starts on Friday, June 26 from 4-9 p.m. It will be open Saturday from 10-6 p.m. and Sunday from 10-5 p.m. Admission is \$3.50.

OES Drilling Ltd.

NEED A WELL?
or only
MORE OR BETTER WATER?

For a free estimate of a guaranteed fixed price
Call **KNOWLTON**
242-1999

AUBERGE WEST BROME

Have you had your FOCCACIA today?

The newest taste sensation has arrived at the Auberge. Foccacia is a delicious mixture of Italian bread with olive oil & herbs, grilled onions, red and green peppers and zucchini, with cheese and either chicken or duck confit.

Available everyday at noon
Tuesday to Saturday.
Try our other daily noon time specials
from **\$6⁹⁵**

Our Terrace is open!
128 Route 139, West Brome
266-7552

Thirsty Boot

BOOT PRESENTS
Ralph Steiner with the
FLYERS

Sat. June 20th &
Next Sat. June 27
Returning from the
Spectrum
CATFISH

Traditional Chicago
Blues
Lots of harmonica
NOT BE BE MISSED
****FREE admission****

25 Bolton Pass Rd. • 243-0163

BFGoodrich
Tires

The Advantage Plus

NEW!
STICK TO THE ROAD... AND YOUR BUDGET.

- All season.
- Ultra long wear.
- Exceptional adherence on wet pavement.
- Smooth, comfortable ride.

130,000 km treadwear limited warranty

Financing available 90 days NO INTEREST

MAG WHEELS AVAILABLE

BRAKES MUFFLERS SHOCKS ALIGNMENT
With tire purchase we check alignment for **FREE**

Interac MasterCard VISA

PNEUS GRANBY
14 Robinson South, GRANBY
378-4622
Jacques Croteau, owner

LETTERS TO THE EDITOR

Scholarship will help with studies

DEAR MRS. MCCULLY,

I would like to express my deepest thanks for the generosity of the Quebec

Community Newspapers Association in granting me a scholarship. I am truly appreciative of your kindness of heart. I enjoyed meeting my presenter, Amy Tector, at the Awards Ceremony.

My plans for the future involve becoming a devoted, successful, elementary school teacher. To achieve this, I will be studying Social Sciences in Champlain College (St. Lambert). The scholarship I have been awarded will

certainly help me in my future endeavors. I hope you will continue encouraging students to achieve their dreams.

SINCERELY YOURS,
JENNIFER CARBONNEAU
Granby

Nothing like seeing the real thing

DEAR EDITOR,

The trip of the Canadian Club to the port of Montreal presented a learning experience and study of the Old Port.

Through the years we read of the old

buildings and many replacements. There's nothing like seeing the old thick stone walls, the real walls of 300 years in the basement of a new building, Notre Dame's stained glass windows, its gold leaf decorations, its paintings. The softer appearance of the Skaunessy house in contrast with severe modern architecture is special. We enjoyed the fun and delicious dinner at the Beaver Club.

Thank you Louise Sheils and your friend Pierette for brochures, muffins and arranging a great day.

ESTHER MASON
Cowansville

Antique and craft fair at Brome County Museum

The Brome Historical Society held an antique and crafts fund-raising fair on the museum grounds Sunday June 21. Dick Eldridge, past president of the society said that monies collected from the vendors for each space goes to the society.

"If there are 25 or 30 vendors at the end of the day, it means that the society has done quite well," said Eldridge.

"We're fortunate to have such a beautiful day," he added. Proceeds from the cantine inside the museum filled with donations of cookies and sandwiches also went towards the society.

The next fund-raiser will take place on the museum grounds from 9 a.m. till 5 p.m. July 26.

Tanya Tkach
Record Correspondent

BAKARA

Hair styling salon

Specials of the week

Mon.: Permanent \$35

Tues.: Hair stylists & Estheticien

combo 20% off

Wed.: Seniors 20% off

Month Special

Streaks: \$10 off

Waxing: 20% off

We have a dynamic and professional team to serve you. Vero Maria, Vicky-Anik & Marie-Eve look forward to seeing you.

Services offered: HAIR STYLIST
TANNING BED
THERAPEUTIC CABIN
ESTHETICIEN

266-4444

The Agnes North Inn

proudly announces



the opening of its summer season

Join us for dinner in a real country inn!

Table d'hôte every Friday and Saturday
(we are now licensed)

Beginning Saturday night, June 27th

Reservations preferred: 538-7417

435 Maple - Sutton

Everything to complete your decorating needs



- Bedspreads • Comforters
 - Drapes • Sheers • Lace
 - Wallpaper • Curtain rods
- and more than 25
ASSORTED THROWS

FROM OUR BLINDS
DEPARTMENT

- Vertical
 - Horizontal
 - Wood Blinds
 - Pleated Shades
- always at the
lowest prices

HOME DECORATING
SERVICE AVAILABLE

Our professional consultants will go to your home to guide you with the selection of horizontals, fabrics, wallpaper, etc. They will also take all the necessary measurements needed for your custom decor.

LEVOLOR

HunterDouglas
FABRIC DE FENÊTRE

Les TISSUS

RÉJEAN

DEPUIS 1968

PARENT



255 York, Granby (angle Paré) 372-6155

Brome-Bolton Fish and Game Club receive donations

A \$500 cheque was given to game warden Rene Pouliot from the Brome-Bolton fish and game club by Claude Dubois Molson's Granby sales agent. Another \$500 was donated by Woolrich in Knowlton and \$50 from the Knowlton's Optimist Club.

Tanya Tkach
Record Correspondent



TANYA TKACH/CORRESPONDENT

CLÔTURE INVISIBLE FENCE DU QUÉBEC

Pet Containment • Encadrement Animal



Steve O'Collin

(514) 243-6511

P.O. Box 1186, Knowlton, Québec J0E 1V0

'It's a great day for us all' – Jamet

Knowlton Centre:

CONTINUED FROM PAGE 1

"It's a great day for us all," said Jamet.

"I hope it will become a place where people will be free to come in and watch students working and that everyone will feel comfortable registering for courses," added Jamet.

Even though the building that Jamet found was pricey and in need of renovations, Bandrauk said that a reasonable rent was finally agreed upon with Bishop's supplying the renovations.

"The location had the right light and nature – it felt good," she said. Bandrauk said she was impressed by the number of Bishop's students in the area who are participating in renovating and refurbishing the house and yard.

"Now everyone has a certain ownership in the project," she said. During the opening, several residents from the

community visited the building throughout the afternoon to browse at the exhibition of art works created by continuing education students during their six week courses.

Dr. Sean Murphy an ophthalmologist who has a voluntary second career as president of the Canadian Federation of Friends of Museums was surprised that Bishop's had a continuing education service in the area.

"It'll bring people here and that's good for the town," said Murphy.

"It's really wonderful and a unique opportunity for a large number of people living in Knowlton and for those who come for a short stay. I'm definitely interested in registering for courses in the future" he said.

Bandrauk said her vision includes full-time Bishop students doing internships through workshops in fine arts, drama or psychology at the Knowlton centre.

"We have a slew of workshops in parenting, stress reduction and confidence-building – things that people need for personal growth – and it will be a place for our students to share their knowledge and to feel useful," said Bandrauk.

"We can't just leave our teachers in the hallowed halls of academe, we've got to bring them out to the community. The teacher is the heart of everything," said Bandrauk.

"There's nothing like sharing beautiful things," said Bandrauk who feels privileged to be working with teachers who experience the same thrill.

"Today we are seeing the power of the works from people who have put their creativity on the back burner.

"It's our mission to be there for the communities."

People with suggestions have an open invitation to knock on her door at Bishop's in Lennoxville or call (819) 822-9670.



Thanks.

Théâtre Lac Brome Knowlton, Québec

June 25 to July 11

Don Quixote de lac Brome
BY ERIC OVERMYER

July 15

Knowlton House & Garden Tour
July 16 to August 1

FIRE

BY PAUL LEDOUX & DAVID YOUNG

A presentation of **du Maurier**
ARTS

August 6 to 29

Pierre & Marie...
& the Devil with the deep blue eyes
BY MICHEL MARC BOUCHARD

Season Sponsor **ROYAL BANK**

For further information call:
(514)-242-1395

Only 60 minutes east of the Champlain Bridge

Best Wishes on
Canada Day!



Denis Meunier
Funeral Home and Chapel

Denis Meunier

Robert Farnam

402 Rivière, Cowansville

Tel.: (450) 266-6061

SUNNYMEAD

Picnic

Friday July 3

M105 Presents

'SOLO-TRAMP'

ROGER HODGSON
ERIC MAHEU • OLIVER KLAUS
DANYA MANNING • LINDY

Saturday July 4

BUZZ DAY WITH 99.9 THE BUZZ

BLINK 182
GRIMSKUNK

THE KINGPINS • NOCTURNAL EMISSIONS • BALD VULTURE

Sunday July 5

FAMILY DAY WITH BRUNCH, BBQ, MUSIC, DANCING,
THE CJAD ALL-CITY BIG BAND, AND A LOT MORE

SUNNYMEAD PICNIC / FUNDRAISER FOR 'DANS LA RUE'

SUNNYMEAD FARM 3140 KNOWLTON RD. BROME WEST, QUÉBEC

TICKETS ON SALE FRIDAY JUNE 5

ALL ADMISSION OUTLETS BY CALLING 514-736-1248 OR 1-800-361-2666

OR AT 514-507-8888 (FUNDRAISER) THE BATHING TOWNSHIP

FRIDAY \$15.00 / SATURDAY \$15.00 / SUNDAY \$5.00

800-361-2666 (TOLL FREE) 514-736-1248 WWW.SUNNYMEAD.PICNIC

Are you ready drive, drive,
drive, drive, drive,
drive, drive, drive,
drive, drive, drive, drive...



THE JETTA TDI

Discover this beautiful revolutionary and exceptional character car

\$329 per month
air conditioning
included
LEASING 24 MONTHS

- Economical on gas. (6,2 L/100 km in town and 4,6 L/100 km highway)
- Turbo direct injection
- Powerful acceleration
- Environmental friendly

*Lease a JETTA TDI new with the group options Q41. \$1500 down or equivalent exchange, 20,000 km/year. Transport cost (\$510) included, preparation (\$225) licensing and taxes included. Subject to approval by VW credit. Other terms are available. Ask our sales representative.

Are you made for a Volkswagen?



Granby Volkswagen
Les Automobiles Gran-Mont Inc.

1133 Principale
Granby
372-4763

'I've learned a lot about myself and other people'

Bromby:

CONTINUED FROM PAGE 1

Bromby herself also held a coffee house in May. Friends and supporters

lent their musical talent towards the cause and her mother baked goodies to sell at the event.

One of her teachers from Champlain made a quilt and donated it to the cause. Bromby will be raffling off the handmade spread on July 1.

With the help of Frank and Evie Johnston-Main, she designed and sold t-shirts to fund the trip.

Bromby also solicited help from the corporate

world. She sent out more than 50 letters to various companies explaining the Up With People program and asking for assistance. That effort paid off to the tune of \$2,000 dollars in donations.

Bromby's year of fund-raising will culminate in mid-July when she boards the plane for the Up With People headquarters in Denver, Colorado. There she will spend some time familiarizing herself with the program and the people before heading off to the corner of the globe she is assigned.

"I don't care where I go. I'm interested in anything. I'm happy just to be doing this," she said.

Bromby does not have any definite

plans about what she'll do when she gets back from her year of adventure, although she may channel her passion for travel and humanitarianism into the Peace Corps.

No matter what experiences await her after July 19, Up With People has already been challenging and rewarding.

"When I first found out that I had been accepted I went crazy. I was jumping off the walls with excitement," said Bromby. "It's weird now, though, because I have been working towards this goal for a year. It's been really neat. I've learned a lot about myself and other people, how to fund-raise and what is important to me."

SUTTON SATURDAY MARKET MAY 16 - OCTOBER 10

IN ITS 28TH YEAR, OUR FRIENDLY MARKET ON CURLEY STREET FEATURES MAPLE PRODUCTS, GLASSWARE, JEWELLERY, BAKED GOODS, AVON, CRAFTS & SUPPLIES, TOOLS, A CANTINE PLUS MANY OTHER VENDORS.

EVERYONE WELCOME SATURDAYS

9 A.M. - 4 P.M.

INFORMATION: (514) 538-5320



Commission scolaire
EASTERN TOWNSHIPS
EASTERN TOWNSHIPS
School Board

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that, effective June 25, 1998, the administrative offices of the new Eastern Townships School Board, regrouping the District of Bedford School Board (Cowansville) and the Eastern Townships School Board (Lennoxville), will be located at:

101, rue Du Moulin
Suite 205
Magog, Qc
J1X 6H8

DEPARTMENT	TELEPHONE
Director General	(819) 868-3102
Secretary General & Pedagogical Services	(819) 868-3106
Pupil Registration	(819) 868-3100
Financial Resources	(819) 868-3126
School Taxes	(819) 868-3118
Human Resources	(819) 868-3108
Student Transportaton	(819) 868-3120
Toll Free	1-877-868-3111

Given in Magog, QC this 19th day of June 1998
James R. Bissell
Director General

Looking for more local news?
For less than the cost of a
long distance call per day,
you can **SUBSCRIBE** to

THE
RECORD

Monday to Friday.

242-1188 or 1-800-463-9525 today!

TORRINGTON

INGERSOLL-RAND



Happy
Canada Day!

Bedford, Quebec



Thanks.

Open for your concerns

SHOULD YOU HAVE A PROBLEM WITH YOUR POSTAL SERVICE.

Canada Post has always strived to achieve high standards of delivery and service with an on-going dedication to customer satisfaction.

We recognize, however, that there may be times when a problem does arise. Should you have a question or concern with your postal service, **contact your local postal outlet.** If you feel your needs haven't been met, please follow this simple procedure:



Contact: Customer Service
2701 RIVERSIDE DR OTTAWA ON K1A 0B1
Tel.: 1-800-267-1177



You may also refer your concerns to the Postal Service Customer Council in your area.

Tel.: 1-800-204-4189

If you have not been satisfied yet, contact:

Ombudsman

855 BROOKFIELD RD SUITE C0081
OTTAWA ON K1V 1J8
Tel.: 1-800-204-4198

Knowlton House offers alternative for ailing seniors Facility offers private, round-the-clock care

By Caroline Kehne
RECORD CORRESPONDENT
KNOWLTON

In the face of gradual privatization of many sectors of the health system, aging baby boomers wonder what services will be available if they become infirm - and at what price.

John Glover, an accountant by training, looked ahead and saw an opportunity for a private facility offering 24-hour institutional nursing care on a temporary or chronic care basis. Glover now co-owns and manages Knowlton House, a nursing home that provides round-the-clock care that many cash-strapped provincially funded facilities are finding increasingly difficult to provide.

"We're learning a lot as we go," he admits. Glover supervises the daily operation of the 40-bed facility with his director of

nursing, Margaret Koehn.

Knowlton House opened its doors in 1993 and caters to elderly people mainly from the Knowlton/Sutton area and to Montrealeers who had summer or retirement homes in the region. Many of its residents are ambulatory but no longer capable of living independently.

Glover says that the services offered by Knowlton House complement those offered by Knowlbanks Residence and Manoir Lac Brome, two residential living facilities for autonomous seniors. If a senior's health deteriorates to the point where independent living is no longer possible, he or she has the option of moving to nearby Knowlton House, which is equipped to provide more comprehensive care.

Prior to Knowlton House, non-autonomous seniors might be forced to leave the communi-

ty in search of more comprehensive, long-term care. Glover says that now, it is not uncommon for residents of Knowlbanks Residence, the residential facility located next door, to convalesce in Knowlton House, while remaining within walking distance of their residential friends and within the community with which they are familiar.

The Knowlton House atmosphere is bright and inviting. Koehn supervises a permanent staff of two nurses, four nurses aids, two cooks and a housekeeper. Her staff tries to keep the atmosphere family-friendly by encouraging visitors to have meals in the dining room or to attend special activities such as barbecues, concerts or outings. They also recently initiated monthly pet therapy for the benefit of residents.

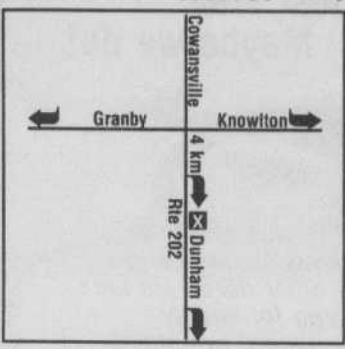
SEE CARE PAGE 10



LE TERROIR

COME PICK YOUR
STRAWBERRIES

7 a.m. - 7:30 p.m.



70¢

lb.
containers available

Also available:
STRAWBERRIES
already picked

For info:

J.M. RANVILLE & DENISE DUHAMEL

3115, Rte 202, Dunham

295-3266



Get to
know your
community

subscribe
to
*The
Record.*
Subscriptions
available
by calling
242-1188.



A PLACE TO CALL HOME!

*Long or short term stays with 24 hr. nursing care
Deliciously prepared meals & social activities to enjoy
with a warm and caring personnel*

MANOIR LAC BROME RETIREMENT RESIDENCE

Manager: Denise Stiles Activity Co-ordinator: Kim Redmile

28 ch. Mont Echo Rd., Knowlton **242-4663**

MEDIC-ACTION II

7 Information sessions are offered
FREE to Clubs, Associations and
Retirement Homes.

- ✧ General information on medication
- ✧ Drug Insurance Plan
- ✧ Sleeping pills
- ✧ Anti-inflammatory medication
- ✧ Laxatives
- ✧ Tranquilizers
- ✧ Review of past sessions



Memphrémagog A.Q.D.R.:
Quebec Association for the defence of
the rights of the retired and pre-retired.
Reserve now for fall sessions
Telephone: (819) 868-2342
Fax: (819) 868-2999
*We accept reversed charges for
long distance calls.*



DERAGON AUTO CITÉ INC.

Ford Mercury Lincoln

317 PRINCIPALE, COWANSVILLE

2 6 6 - 0 1 0 1

0%

48 MONTHS

ESCORT
CONTOUR
MYSTIQUE
WINDSTAR

Also available: 1.9% financing
on 60 month terms

LIMITED
TIME
OFFER

or equivalent cash rebate

Read *The Record*. Subscriptions available by calling 242-1188.

Staff are like family

CARE:

CONTINUED FROM PAGE 9

Knowlton House's first two floors accommodate ambulatory patients while the third floor houses residents in need of more intensive nursing supervision, primarily patients with advanced Alzheimer's disease. Security is a priority for such patients. Each floor is color-coded to provide a visual cue to residents who might otherwise become disoriented and frightened. A fenced yard allows residents to take an open air walk without fear of getting lost.

Knowlton House offers the choice of private or semi-private rooms, available without a lease or time restrictions. Director Koehn says space is usually available on a per-day basis, which offers an opportunity for families caring for a member with

Alzheimer's to take a break from the emotionally-draining routine by checking their loved one into the facility for a few days or a few weeks. Residents are encouraged to make themselves at home by bringing familiar furniture or objects such as a family rocker or a painting. Each room is equipped with an individual restroom, though baths are shared and specially designed for those with impaired mobility. Hot meals are prepared in the facility's own kitchen and served in a small, bright dining room.

Koehn says it's the staff of Knowlton House, who make their institution unique. With low personnel turnover, they become part of an extended family, and nursing aids often take residents out on excursions on their own time.

"They (the residents) take on a role with you as substitute parents or friends," explained Koehn. Caring for seniors over a long period - often to the end of their lives - makes their loss personal, even for seasoned medical personnel.

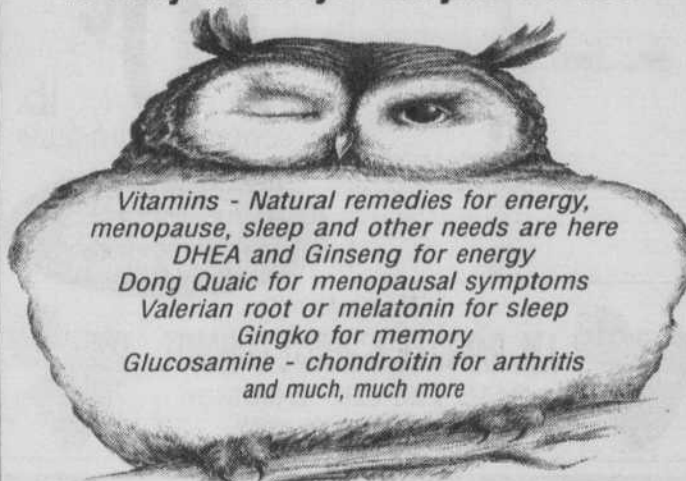
"When one of the first residents died after five years in residence, John and I called a meeting to give the staff the opportunity to talk about their feelings of loss," she said, acknowledging the importance of reassurance when the best of care cannot alter the inevitable.

The price of such care does not come cheap: Knowlton House is a private institution where the entire cost of stay is, in

most cases, borne by the resident or, in a few cases, by private insurance. (An exception is the case of veterans, who may be eligible for a subsidized stay through Veterans' Affairs). With rates around \$1,550 per month for a semi-private room and \$1,850 for a private room, Glover says that Knowlton House is a bargain when compared with the estimated \$550 per day required to keep the infirm elderly in hospital. In the past, he added, hospitals have paid for a seniors' stay at Knowlton House while awaiting a placement in a publicly-funded Centre d'accueil. Although Knowlton House rates are higher than those of provincially-subsidized nursing homes, he says that cost has not been a significant factor to date. Occupancy rates average at, or near, capacity, a fact that Glover attributes both to the quality of care and to the desire of families to keep their loved ones within the community.

With advances in medicine leading to an ever-expanding life span, it seems inevitable that the provincial government will encourage more private placement of non-autonomous seniors. In the meantime, Knowlton House will continue to offer an alternative for seniors too ill to live independently but who are able to pay for quality, round-the-clock care.

Whoops!
Got The Best Way
to Stay Healthy? Maybe we do!



Vitamins - Natural remedies for energy, menopause, sleep and other needs are here
DHEA and Ginseng for energy
Dong Quaic for menopausal symptoms
Valerian root or melatonin for sleep
Ginkgo for memory
Glucosamine - chondroitin for arthritis
and much, much more

Knights V.S. Pharmacy

The Switchyard Shopping Center
Lake St., St. Albans, Vermont
(802) 524-3085 800-439-3085
HOURS:
Mon.-Fri. 8:30-7 p.m.
Sat. 8:30-6 p.m.
CLOSED Sunday



CANADA DAY KNOWLTON LIONS PARK

MONDAY, JUNE 29TH

11 a.m. to 10 p.m.

"Let's make it a family outing"

- Starting with the parade from IGA at 11 a.m.
- Want to put a float in the parade?
- Finishing with fireworks at 10 p.m.

ACTIVITIES

- Clowns & games for tots • Ross Clarkson Petting Zoo • Kite Clinic • Face Painting • St. Francis Kennel Club • Optimist Bike Safety & Rally • Odd Fellows Bingo
- Races / 3 legged & sack
- Magician • Skate Board Demo
- Stone Canyon Band & Réjean Gagné, Fiddle Champion • Professional Kite Demo • Brome Squares • Rainbow Cloggers • Harmony Band Concert • Beach Volley Ball • Country Line Dancing • Musik Melsters Bavarian Band • All-star baseball Knowlton vs North Hatley and much more!



Come and be part of it
"Bring a Friend"



Come and experience Enosburg Country Club

18 holes of awesome golf!

Golf the way it was meant to be
Lush fairways, carpet — like greens
Breath-taking views and great country air.



GREEN FEES

Weekdays - \$20 US
Weekend - holidays \$25 US
After 5:00 p.m. \$13 US
& Vt 5% tax

DAILY
GREEN FEES
at par
Mon. & Tues.
till further notice

Memberships welcomed \$399⁰⁰ US
<http://homepages.together.net~pmc1967/course.htm>

Enosburg Country Club

Corner of U.S. Rte. 105 & 108
(802) 933-2296

Bring this ad
in to qualify
for the rates



PHOTO COURTESY OF AKELA (BEAVER / CUB LEADER), JOANNE GEORGE.

A tug-of-war is a chance for everyone to pull their weight and have fun at the same time. This group enjoyed the event at a cuberec held May 30-31 at Knowlton's Lion's Park.



MURIELLE PARKES/CORRESPONDENT

Beverly Korman, Joe Sargent (scout), Roxanne Rouillard, Dennis Barnes (Scoutmaster), Lorraine Rouillard and Tim Aiken (cub) took part in a giant bottle drive in May that netted the Mansonville Cubs and Scouts a whopping \$931.56.

HERITAGE within your reach



NATIONAL GALLERY OF CANADA,
OTTAWA



ST. LAWRENCE ISLANDS
NATIONAL PARK, ONTARIO



RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK, MANITOBA

Landscapes of spectacular beauty. Places where people have made history. Treasures of the past that tell us stories of the extraordinary and the everyday. These things are for all of us...to enjoy, to share and to cherish. They are our heritage and our legacy, our spirit and our strength. They are Canada's National Parks, National Historic Sites and National Museums.

Come to know them.



GROSSE ÎLE AND THE IRISH
MEMORIAL NATIONAL
HISTORIC SITE, QUEBEC



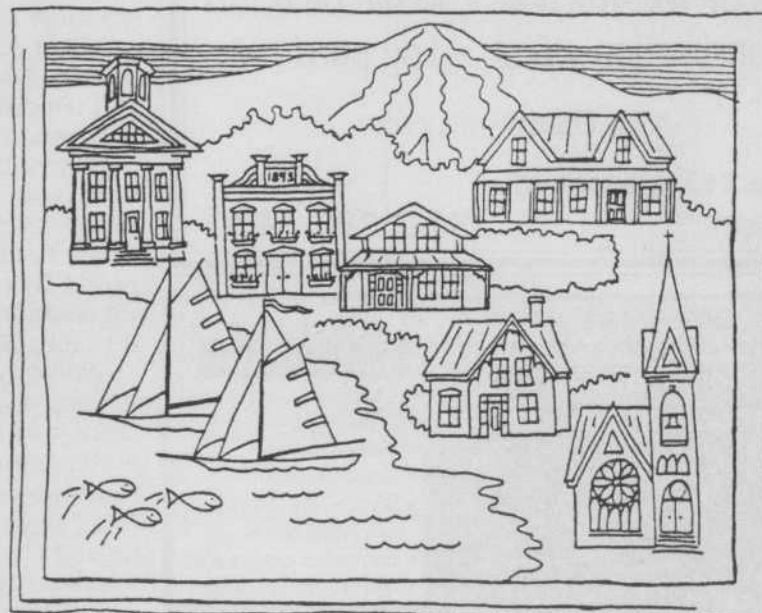
Canada's National Parks, National Historic Sites and National Museums are celebrating the country's birthday with free entry on July 1st.



Canadian Heritage
Parks Canada

Patrimoine canadien
Parcs Canada

Canada



L L BROME MANUFACTURER'S OUTLET

We can help make your summer fun

We sell everything
from Lingerie to Hiking boots
Golf shirts to Bathing suits

Only the best brands - always the best price

Satisfaction Guaranteed

91 Lakeside, Knowlton, 243- 0123

Get to know all of the
Townships –
subscribe to *The Record*.



LABRECQUE ROY YELLE INC.
ASSURANCE GÉNÉRALE — GENERAL INSURANCE

**Happy Canada
Day!**

"Always at your service... Just a phone call away"

Tel.: 450-263-0110 1-800-465-4230
Cowansville



BOIS CHAMPIGNY INC.

Bois de construction • Achat de billots
Construction wood • Log purchase

Guy Champigny, prop.

Route 243, Mansonville
Quebec

(514) 292-3490

We'll come to you at your
convenience to plan your decor

Home Interior Decorating Service

Peinture laurentide

- Wallpaper
- Comforters
- Drapes
- Picture frames
- Vertical & horizontal blinds
- Bathroom accessories
- Decorative moldings



Le Géant de la Tapisserie
et de la Draperie

49 Évangéline,
Granby

378-7770

FINANCING
AVAILABLE 6
MONTHS WITHOUT
INTEREST FOR
QUALIFIED
CLIENTS

Freemasons Dymond, Doherty and Gage honored by Bedford District

On Friday, May 22, more than 100 Masons, their ladies and friends gathered at the Odd Fellow's Hall in Knowlton to honor three outstanding members – George Dymond of Frelighsburg Lodge No. 33, Wallace A. Doherty of Prevost Lodge No. 8 (Dunham) and J. Wesley Gage of Stanbridge Lodge No. 19 – for their many years of faithful and dedicated service to Freemasonry in the Bedford District. Dudley A. Fraser, District Deputy Grand Master of the Bedford District, acted as the Master of Ceremonies for the proceedings.

Wallace A. Doherty was presented with a framed Certificate of Appreciation on behalf of Prevost Lodge No. 8 and the Bedford District by Dr. Arthur A. Lackey, District Representative. In his remarks, it was noted with sadness that Wallace and Priscilla Doherty will be leaving the area shortly and relocating to Gloucester, ON. Their departure will certainly be felt by all in the community.

George Dymond was presented with a framed Certificate of Appreciation on behalf of the Bedford District by Charles Ramsay, Past Grand Master of the Grand Lodge of Quebec. In his tribute, he noted Dymond's many accomplishments and achievements, including the 38 years he acted as Installing Master in many of the District Lodges.

Wesley Gage was presented with a framed Certificate of Appreciation on behalf of the Bedford District by Raymond Wescott and Bob Quilliams. Both mentioned the many years of dedicated service to his community as well as the Craft. Bob Quilliams spoke of Wesley's achievements, particularly noting the Bedford District Scholarship Fund which is supported by all Lodges in the District.

All three recipients responded with sincere thanks and appreciation for the honor bestowed

upon them and related a number of interesting historical comments of years gone by.

Wallace Doherty spoke of his many years as Secretary of Prevost Lodge No. 8 in addition to his other community activities, including the local Historical Society, various Cemetery Committees and All Saints Anglican Church in Dunham.

George Dymond noted that the three of them represented more than 150 years of service to Freemasonry in the Bedford District and that he had been honored to raise candidates in every Lodge in the District.

Wesley Gage spoke of his involvement with Stanbridge Lodge No. 19 and recounted several amusing bits of trivia concerning his family over the years. He also spoke of his achievements in the community.

Their three ladies -- Priscilla Doherty, Helen Dymond and Rosemary Gage (representing her mother, Lou Gage) -- were presented with corsages to mark the occasion.

Charles Ramsay presented all three honorees with Life Memberships in the Wales Home Lodge of Instruction on behalf of Earl Bracey, Worshipful Master of the Lodge of Instruction. He also remarked that George Dymond and Wesley Gage had been honored by the Grand Lodge of Quebec, having both received the W. Gordon Parker Medal of Merit in 1994 and 1997, respectively.

The Toast to the Grand Lodge of Quebec was proposed by Steve Miller. In responding, Dudley A. Fraser, District Deputy Grand Master, extended warmest congratulations and best wishes to the three honorees on behalf of the Grand Lodge of Quebec and all Lodges in the Bedford District. He noted all three men continue to be an inspiration to everyone, including himself, over their remarkable Masonic careers.

This evening marked the first of several such Testimonial Dinners which will be held in the months ahead to honor outstanding Members of the Craft in the Bedford District.

EIGHT TAX-CUTTING STRATEGIES YOU SHOULD KNOW.



If you'd like to pay less tax, call me for your complimentary copy of our special report;
Eight tax-cutting strategies for your RRSP.

Dawson Huot
Financial Planner

**IG Investors
Group**

(514) 378-7570

1-888-606-0061

Arthur Charby

- Paysagiste
- Landscaping
- Fences
- French Drain
- Patios
- Stone Walls
- General Caretaking
- Lawn & Tree Maintenance
- Tree Cutting & Clearing



Tel.: **(514) 243-0023**

Get to know your
neighbors across
the Townships
by reading
The Record.
Subscriptions
available by
calling 242-1188.

Submissions run from the real to really imaginary 'Spring in Potton' draws imagination

By Murielle Parkes
RECORD CORRESPONDENT
MANSONVILLE

I'm sorry you can't all win prizes," said artist Jean Cookson prior to announcing the winners of the "Spring in Potton" art contest.

Participants and their families gathered at the Legion Memorial Library on May 30 for the presentation of awards.

The Scottish-born Cookson, who said she "has lived all over the world, including nine years in the Bahamas and 19 in the Argentine," has creative fingers in a variety of works -- watercolors and acrylic landscapes, portraits and still-lives, as well as wood engravings, batik and silk scarves. Looking for a way to encourage young people in the commu-

nity to exercise their artistic talents, Cookson came up with the idea of a "Spring in Potton" art contest for kids between the ages of 10 and 12. Cookson also came up with cash prizes totalling \$150.

What was submitted was a collection of illustrations that depicted everything from the real to the really imaginary -- landscapes with spring flowers, maple trees and sap buckets but also a gleeful cow and an Easter bunny travelling by boat in a town where spring rains had changed roads to rivulets.

First prize of \$50 went to Jessica Sansfaçon for her colorful painting of the town. Cookson noted the colors, organization and the fact that "it held to-

gether very nicely."

Second prize of \$35 went to Nelsha Fontaine, whose painting showed an elated cow jumping over the moon. She had aptly titled her work, "Jumping for Joy."

"This is a very happy painting," said Cookson. "It shows a great joie de vivre and is well organized."

Third prize of \$25 went to Jason St-Onge for his amusing depiction of the Easter bunny cheerfully making deliveries by boat.

"This is well organized, shows the buildings, the river, the trees .. it has everything in it," said Cookson.

Ashley Korman, Alexander Krausser, Catherine Ducharme and Stacey Pouliot each won \$10 for their entries.



38 Gibraltar Point, Austin: Estate property, 500' Lac Memphrémagog, 11 rooms, 3 baths, tennis, pool, majestic views.



368 North, Austin: 20 acre estate, spacious, modern house, private lake, view to Mt. Orford, \$399,000.



350 North, Austin: 60 acres, white zone, giant private land, sugar bush, view to Mt. Orford.. \$395,000.

R. Peter Reindler 266-7711

ROYAL LEPAGE
ACTION

Chartered Real Estate Broker

Read *The Record*.

RONA

"Le Rénovateur"

CBG Building Supplies Inc.

INTERIOR ACRYLIC LATEX
Platinum finish



White 3.78 L
29⁹⁹

Other colors
31⁹⁹

EXTERIOR 100% ACRYLIC LATEX
Flat finish



White 3.78 L
30⁹⁹

Other colors
31⁹⁹

EXTERIOR DECK STAIN ALKYD
Pre-mixed



Colors 3.78 L
27⁹⁹

Other colors
29⁹⁹

CORROSTOP ANTI-RUST PAINT

Starting at
27⁹⁹
3.78 L

LATEX Primer/Sealer
interior/exterior

710-120 3.78 L
21⁹⁹

FLOORS & WALLS
paint-gloss epoxy

829 grey 3.78 L
27⁹⁹

EVERYTHING FOR YOUR HOME!

KNOWLTON
601 Knowlton Rd.
243-1444

COWANSVILLE
241 Albert St.
266-1444

CASH and CARRY
Valid until August 14

MERCERIE Latendresse

DEPUIS 1950

WEDNESDAY, JULY 1ST ONLY

\$39⁹⁵

Jeans LEVI's redtab Men and Women

Models No. 512 - 516 - 535 - 550 - 560 - 575 - 539 - 540 - 542 - 511

Limit 4 per client

THURSDAY, JULY 2ND ONLY

\$45

JEANS TOMMY HILFIGER

REGULAR \$75

Limit 2 per client

FROM JULY 1ST TO 5TH, 1998

1/2 price

All clothes for women

GUESS collection for men

30%

OFF on ALL COLLECTION

Tommy Hilfiger & Tommy Jeans,

Levis & Nautica

OPEN WEDNESDAY 9 TO 9

5773 Foster

Waterloo

539-0787

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO:
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6



PUBLIC NOTICE

PUBLIC CONSULTATION MEETING

To interested persons in by-law projects modifying the Zoning By-Law no. 212.

PUBLIC NOTICE is hereby given as follows:

1. By-Law projects

(A) By-Law project no. R-1/1998

- During a regular meeting held June 1st, 1998, Council adopted By-Law project no. R-1/1998 in order to extend zone CV-3 onto zone RA-12.

• Description:

Located in the Knowlton sector, the CV-3 zone is bounded on the East by Maple Street and includes, to the North, part of Victoria Street. The lot to be included in zone CV-3 is located in zone RA-12 located West of the Lakeview Inn. Zone RA-12 continues towards Benoit Street to include another part of Victoria Street.

(B) By-Law project no. R-2/1998

- During a special meeting held June 15th, 1998, Council adopted By-Law project no. R-2/1998 in order to modify CV-6 and AA-16 zones.

• Description:

Located in the Knowlton sector, the CV-6 zone includes namely part of Lakeside Road and the municipal parking next to the Hydro-Quebec station. Said zone is also adjacent, on its South side, to the Coldbrook.

- Located in the West-Brome sector, the AA-16 zone is divided in a North-South direction by Johnson Road and is bounded on its West side by the North branch of the Yamaska River.

2- Public consultation

The public consultation meeting for each of these by-laws will be held at the following place,

- By-Law project no. R-1/1998 (zone CV-3): on July 6th, 1998 at 6:00 p.m. at the Legion Community Center, 381 Knowlton Rd., Brome Lake.

- By-Law project no. R-2/1998 (zone CV-6 and AA-16): on July 6th, 1998 at 6:15 p.m. at the Legion Community Center, 381 Knowlton Rd., Brome Lake.

During these meetings, the Municipal councillor in charge of these by-law projects will explain them and Council will take into consideration representations from persons and organizations who wish to comment on these by-law projects.

3- Access to documents

The By-law projects nos. R-1/1998 and R-2/1998 as well as the sketches of the CV-3, RA-12, CV-6 and AA-16 zones may be consulted at the Clerk's office at the Town Hall, 122 Lakeside, Brome Lake, during regular office hours.

4- Approval

The By-Law projects nos. R-1/1998 and R-2/1998 contain provisions subject to approval by way of referendum.

Given at Brome Lake

This 25th day of June 1998

Catherine Bouchard
Town Clerk

001 Property For Sale

KNOWLTON AREA: Modern, low maintenance, quality home, landscaped, 4.32 acres, 2 br., 2 bath, sauna, garage, work shop, by a ski hill. \$134,000. (450) 243-5269. No agents.

MASSENA, N.Y. area, 5 acres, 200 ft., on St-Regis river, \$7,500 US. Ogdensburg, N.Y. area, 15 acres, 500 ft. road, \$10,500 US. Quality land. (978) 448-9688.

100 Job Opportunities

ATTENTION STUDENTS! Make a lot of money selling chocolate bars. New products available. Nothing to pay in advance. Fast delivery. 1-800-383-3589.

FREE Professional Sales, Secretarial and Home Care courses. Learn skills that lead to a job. Call Eastern Townships Technical Institute, in Lennoxville, (819) 563-5627.

100 Job Opportunities

POSITIONS NOW AVAILABLE for Qualified Professional Drivers. Requirements: 25+, clean driving record, professional attitude, Border crossing ability, the desire to work. We want to hear from you. Call (450) 292-3330 for information.

TEACHERS for small K to 12 band operated school in remote Dene Community in Central B.C. Skills in English, Math, Sciences, Karate a priority. Min. Cat. 4 BC Cert. Apply by June 26 to Lhoosk'uz Dene, P.O. Box 4639, Quesnel, B.C., V2J 3J8. Fax no. 250-992-3929.

TUITION FREE courses in Beef, Dairy and Pork Production. Grants also available to start your own farm. Call Eastern Townships Technical Institute, in Lennoxville, (819) 563-5627.

WELDING-FITTING and machining technique courses, Free! Register now. Call Eastern Townships Technical Institute, in Lennoxville, (819) 563-5627.

125 Work Wanted

TRANSLATION from French into English and from English into French. Have computer and fax. Call (450) 266-0550.

139 Internet Services

FREE SOFTWARE! Amazing Web Sit will show you how to download over 250,000 Shareware Programs Free! 1-900-677-3600, ext. 1241. \$2.99 per min. cost-call mins. Must be 18 years. Serv-U (619) 645-8434 S.D., CA.

Cars, trucks, motorcycles, trailers...
Look for it in the classifieds.

140 Professional Services

LAMP SHADES (450) 538-1709. Liven up your lamps with a new shade, (Elizabeth); repair of fixtures, lamps, Tiffanies, stained glass (Roch).

154 Summer Camps

HORSEBACK RIDING Summer Day Camp for children 8 years and older in Sutton. 1/2 day camp to ride, learn about horsemanship, stable and tack management. Private or semi-private lessons also available. Handicap children are welcome for a special program. Contact Anna at (450) 538-3387.

275 Antiques

ANTIQUE DEALER with 20 years experience will purchase dishes, linens, wooden articles and furniture, estates or farm sales, or fewer items. Call Cameron Brown (450) 243-5785 at Camlen's.

TEA WAGON, pine cradle, wicker doll carriage, pine cupboard, Lambkin commode, St. John's bowls, wardrobe, hanging oil lamp, sideboard, etc. (450) 295-2770.

290 Articles For Sale

2 TWIN BEDS, headboard and Simmons mattresses, \$50 each. Call (450) 243-0910.

FIRST QUALITY

MATERIALS at unbeatable prices! Vinyl siding ABTCO: 3.53. J-trim: 2.59. Soft-fit: 4.99. Fascia: 6.69. Exterior corner: 6.89. Vinyl flooring and carpet: 3.99 yd. Plastic cement 20 kg.: 9.79. Newport door: 26.95. Colonial: 36.49, folding: 29.49. Steel door: 59.95. New: Opened 7 days. Bargain Building Materials (819) 846-0417.

PATIO SET. Best offer. Call (450) 242-2818.

VENTE DE GARAGE SALE

123 YOUR STREET

SUTTON

Multi-family. 25 North Main. Saturday, June 27, 8 a.m. to 5 p.m. Camping equipment, golfing, skiing, furniture, tools, etc. Rain or shine.

290 Articles For Sale

IMPERFECT MATERIALS... perfect prices! Aspenite 5/8: 8.49. Plywood: 3/8: 9.99, 5/8: 13.99, 3/4: 17.69. 2x4 precut: 1.23, 2x6 8': 2.15, 2x8 12': 4.99. Laminated flooring MDF: 1.59 ft. Shingles 20 years: 8.69. Felt 15 pds: 7.99. Deck block: 1.99. Treated wood: 5/4x6 8': 2.99, 10': 3.75, 12': 4.49, 2x6 8': 3.49. New ceramic models starting at .99. New: Opened 7 days. Bargain Building Materials (819) 846-0417.

RIDING BOOTS. Black leather show riding boots. Hunt seat. Size 7-9. Made in England. \$50. Call Anna (450) 538-3387 after 6 p.m.

Classifieds
(819) 569-9525
(450) 242-1188

Cards of Thanks

HOLLOWAY - My sincere thanks to my family and friends for the visits, gifts, flowers, cards and phone calls I received during my long stay in hospital; to the doctors and nurses on 3rd floor medicine at the BMP Hospital; to the doctors at the Waterloo Clinic; to the Courville Geriatric Centre and to Rev. Richard Randall for his many visits. Thank you all.

REBECCA DAVIS HOLLOWAY

ST. FRANCOIS - A special thank you to my husband, Jean, for 10 wonderful years of happiness. For the beautiful anniversary ring, I'm so proud to wear. Thank you from the bottom of my heart. To my parents, Ernest and Iola Spratt, thank you for the dinner and gifts.

Love,

CAROLINE SPRATT ST. FRANCOIS

Need to sell something?

(450) 242-1188

PAVAGE ÉLOI BEAUDOIN INC.
ENTREPRENEUR SPECIALIST

ASPHALT SPECIALIST
• Residential • Commercial
We respect the regulations of asphalt for quality work. The thickness, the preparation of the ground and the type of asphalt used determines the length of durability which is normally 15-20 years.

FREE ESTIMATES
15 yrs. experience

514-298-5335 toll free: 1-800-391-5466
Fax: 514-298-1065

AUCTION SALE

for the Estate of LEONA JOURDENAIS
40 Rivière St., Bedford, QC

SATURDAY, JUNE 27, 1998 AT 10 A.M.

AUCTION HELD UNDER A TENT

WILL BE SOLD: Kelvinator kitchen stove, Kelvinator refrigerator, Admiral dishwasher, set of washer and dryer, Moffat kitchen set, Electrohome 6000 BTU air conditioner, Sylvania television, Lloyds sound system, Magnavox VCR-turn-table, Dorchester bedroom set, 2 deep freezers - RCA and Frigidaire, Hoover vacuum, radios, assorted tables, assorted bureaus, water cooler, Vivitar camera, coffee table, rocking chair, York stereo with cassette deck, dining room table with 4 chairs, dishes of all kinds, all kitchen utensils, Polaroid camera, Hide-a-Bed sofa, Citizen television, single bed, record collection, bureau with 6 drawers, bookcase, answering machine, many more articles too numerous to mention.

N.B.: All the articles in this sale are in excellent condition.

Cantine on the premises.

Terms: Cash

Reason for sale: To settle the estate

Preview: 1 hr. before sale

Bring your chairs

N.B. Sales agent only.

Not responsible for accidents or damage to property.

For all kinds of auctions

JAMES D. TODD

Bilingual auctioneer
Frelighsburg, QC
(450) 298-5460

Business Directory

Business Center

EUREKA!
VISUAL COMMUNICATION
BUSINESS & COMPUTER CENTER

Area code is
now 450

Is your stationery
changed?

255 Knowlton Rd., Knowlton
Jeannette S. LeBlanc

450-242-1580 FAX: 450-243-5531

Decorating - Lamps for Sale

Tinkham-Smart
...where yesterday's light tomorrow
Custom-made lampshades,
any size or shape.

Abat-jour fait sur mesure,
toute forme et toute taille.

Carolyn Smart
514-243-6811

Lamps For Sale

Electric Car Maintenance

AUTO ÉLECTRIQUE
Michel Pagé

- General Maintenance
- Electronic Fuel Injection
- Air Conditioning

1163 ch. Knowlton (Rte 139) West Brome JOE 2P0
(beside Marché Vallée Bleue) Tel.: 263-5858

Masonry

Consulter l'Expert / Call the Specialist

Roméo Bissonnette
Foyer • pierre • brique
Fireplace • stone • brick

1008 Valley Rd.
Sutton JOE 2K0
Tel.: (514) 538-3230

Site Web: www.philogie.com/sutton/

UCW meeting

WATERLOO

For our last meeting before our summer break, on June 11, 17 members and one guest met at the church and drove to Auberge Vieux Manoir in Bromont for a delicious luncheon, returning to the church of our meeting.

The president, Doris McGovern, welcomed all. Ellen Heath read an article entitled "Dandelions," followed by verses from Matthew, chapter 20.

The secretary, Bobby Cochrane, called the roll, read the minutes of the May meeting, one thank-you note, and gave the treasurer's report.

Board Report: The bell has been painted and the flowers planed in front of the church.

During July and August church services will be at 9:30 a.m., 1st and 3rd Sundays of the month will be in Waterloo. 2nd and 4th Sundays in Fulford.

Fall Rally will be Sept. 23 at Creek United Church.

Mildred Irwin reported that five cards had been sent.

Our next meeting will be in September. The phoning committee will advise of date and program.

The meeting closed with all repeating the Mizpah Benediction and best wishes to all for a good summer.

Respectfully submitted,
Emily Norton,
Corresponding Corres.

CLASSIFIED

300 Machinery

RIDING LAWN TRACTORS: 10 h.p. White, \$450; 8 h.p. Lawn Flight, \$350; M.F., 11 h.p., hy., \$800. Tillers: 7 h.p., rear tine, \$450; 5 h.p. tiller, \$150. Bolens self-propelled mower, \$150. (450) 263-2976.

330 Pets

ADORABLE PUPPIES to give away. Mother is a mix of Husky and German Shepherd. Call Susan or Tony at (450) 243-0917.

PUREBRED MINIATURE POODLES, 3 male, 2 black, 1 beige. Dewormed and vaccinated. Born May 27. Ready for end of July. \$200 each. (450) 263-3491.

425 Bus. Opportunities

\$150,000/YEAR potential as an information broker. Canada's fastest growing franchise. Exclusive opportunity. Profit from "the year 2000 bug", employment and computer based training. 1-888-679-2201.

ACCESS TO A COMPUTER? Let it work for you. \$800-\$5000 P/T. Log onto www.hbn.com access code 5281.

430 Personal

LOOKING TO COMMUTE: Knowlton to Montreal every Saturday, will share expenses. Call (450) 243-0290.

Monuments

Les Monuments Jenne Ltée
Jenne Monuments Ltd.

Brien Bidwell Liette Nadeau
(514) 538-2302
Rés. (514) 538-3591
41 PRINCIPALE SUD/MAIN ST. S., SUTTON JOE 2K0

Monuments • Lettrage • Réparation / Monuments • Lettering • Repairs

Flea market held

Once again the flea market organized by the P.R.R.P. Abercorn was a great success. Ten local vendors joined in and with all the crafts, the bag sale, raffle, dishes, and furniture the workers had to off. The old saying "something for everybody" was true.

No one could resist the smell of hot dogs, pizza and Mexican food cooked up by Denis and his girls. Best of all the weather was perfect. Many thanks for the use of the church lawns and to all the volunteers. We could never put this event on if we didn't have the community giving us a hand. Thanks to I.G.A. in Sutton for donations of food. Proceeds from this event will be given to local churches.

Pat Lahue

Notary

Lussier & Gagné
S.E.N.C.
Notaries & Title Attorneys

35 Victoria St., Knowlton Tel.: 242-1555
297 Principale St., Mansonville Tel.: 292-3401

⇒ Women of all ages, in search of employment
⇒ Job seekers 45 years+

Accès emploi Brome-Missisquoi

- ✓ Assessment of skills
- ✓ Career counselling services
- ✓ Individual or group process
- ✓ Support in job search
- ✓ Bank of candidates
- ✓ Sustained personalized follow-up

Free community-based services

263-1350

(long distance-calls accepted)

in collaboration with Emploi Québec

The Crossing

14 Province St., Richford, Vt. • 848-3393

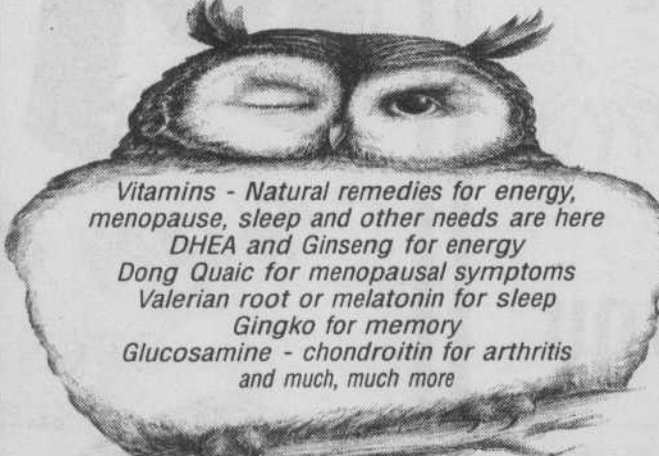
Hours: Mon.-Thurs. 11 a.m. - 9 p.m. Fri. 11 a.m. - 10 p.m. Sat. Noon - 10 p.m. Sun. Noon - 9 p.m.

Canadian Money at Par or 20% off Total Bill
Monday - Thursday - Coupon Must be Presented
Expires 06/30/98

Free Carafe of Wine
Friday - Saturday - Sunday or \$8.00 off bottle of wine or appetizers when ordering 2 dinners from the Dining Room Menu
NOT VALID WITH OTHER COUPONS - Coupon must be presented • Expires 06/30/98

Cut me out

Whoops!
Got The Best Way
to Stay Healthy? Maybe we do!



Vitamins - Natural remedies for energy, menopause, sleep and other needs are here
DHEA and Ginseng for energy
Dong Quaic for menopausal symptoms
Valerian root or melatonin for sleep
Ginkgo for memory
Glucosamine - chondroitin for arthritis and much, much more

Knightes V.S. Pharmacy

The Switchyard Shopping Center
Lake St., St. Albans, Vermont
(802) 524-3085 800-439-3085

HOURS:
Mon.-Fri. 8:30-7 p.m.
Sat. 8:30-6 p.m.
CLOSED Sunday

J & M COUNTRY STORE
has a new convenient set-up



The lowest gas prices around

Super \$1.26 Regular \$1.02 Diesel \$1.10

MasterCard VISA AMERICAN EXPRESS

GROCERIES, AMMO & NEW GIFT IDEAS, DRY FLOWERS, ARRANGEMENTS, COLD BEER, GREAT BEVERAGE PRICES
CHECKOUT OUR SPECIALS
VIDEOS - Tuesday RENT 1 — GET 1 FREE

OPEN: Mon. - Sat. 6:30 - 9 p.m. Sun.: 7:30 - 8 p.m.

61 East Richford 848-3364

Water safety day this Saturday Play safe at Douglass beach

By Amy Tector

This Saturday members of the public will get the chance to swim, jet-ski and learn about water safety at the Douglass Beach.

"Brome Lake boaters are becoming quite responsible," says Lee Paterson of the Brome Lake Water Patrol, and Saturday's events are aimed at continuing that trend.

Starting at 10 am at the beach, boaters and people concerned with water safety, can learn all they need to know to ensure a safe summer on the water.

The Canadian Red Cross, the Coast Guard, the QPF, the Brome Lake Police Department and many more organizations will be on hand to answer any and all questions about boating.

"Boaters don't have to take a course, they just buy a boat, therefore people often don't know what equipment they need, what the rules of boating are, or even if they have to register their boat. The purpose of this day is to assemble all of the people who can answer those questions in one place so that people can find out," said Patterson.

Besides learning the rules of the water, the day will be filled with activities for all to enjoy. The

Red Cross will be staging water-rescue demonstrations. Visitors will get a chance to examine the QPF's special boats, as well as the Brome Lake Water-Skiing club's uniquely designed ski-boats.

People can also tour an ambulance thanks to the Waterloo Ambulance.

The day will be an opportunity for people to bring in their fire-extinguishers and have them checked out to see if they function properly.

Everyone who stops by the beach will have the opportunity to take free Sea-Doo and Jet-Boat rides, courtesy of Centre de la Motoneige Valcourt.

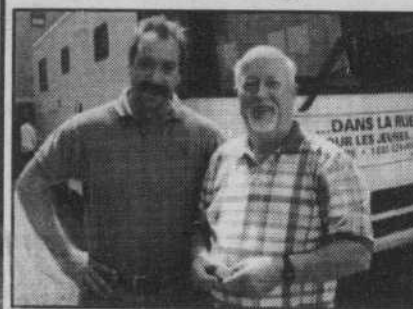
Granby's M105 radio station will be on hand in the afternoon to publicize the event and will be giving away free coke and coke products.

Visitors can also use this opportunity to have their boat looked over by the Brome Lake Water Patrol to ensure that everything is safe and within the patrol's guidelines.

Organizers expect between 150-200 people to show up at Douglass Beach this year. Admission is free, although the regular charge for parking at the beach will still be charged.

"The Saturday is a day to get all your questions about boating answered," said Patterson.

Saluting our Friends



Mike Persons of the Sunnymead Farm in West Brome, is a Townshippier worthy of being saluted, as well as Father Emmett Johns.

Over the past four years the Sunnymead Picnic has gained a reputation for supporting

local community organizations, and the work of Dans la Rue; a shelter for homeless youth on the streets of Montreal, started by Father Emmett Johns (or "Pops" as he is known to the street kids).

Because a number of children from the Townships are serviced by Dans la Rue each year, Persons thinks it's appropriate to donate all proceeds from the picnic to Pops' efforts in Montreal.

This year's picnic, held on July 3, 4 & 5th, will prove to be an unforgettable fifth anniversary, with International stars Roger Hodgson and Blink 182 showing up on Friday and Saturday. Sunday, July 5th, is a day of Country, Folk, Jazz and light rock featuring Townships musicians & dancers, and the CJAD All-City Big Band. A brunch will be served by the Association for Abused Women at 11 a.m., which will be followed by Father Emmett Johns' ecumenical service at 1:30, and the Sunnymead BBQ at 5 o'clock.

Further info.: Tel.: (450) 539-2098 web:www.sunnymead.org



(Marché Jimmy)
NEW BANNER



BONNE FÊTE
DU
CANADA



HAPPY CANADA DAY

Open Everyday: 8 a.m. - 10 p.m.

250 Knowlton Rd., Lac Brome
243-6155



PENSE À TOI
IS THINKING OF YOU



Bonne Fête
du Canada

Happy Canada Day

OPEN EVERYDAY:
8 a.m. - 10 p.m.



472 Knowlton Rd. Knowlton
243-6692